NOTICE D'UTILISATION

Avant d'utiliser les chaussures contenues dans cette boîte, lire attentivement cette NOTICE D'UTILISATION

Nous vous remercions pour avoir choisi nos chaussures. Cette chaussure est un EPI (également de Protection Individuelle) de catégorie II y inclus marquée CE. Veuillez trouver ci-dessous la signification du marquage que vous pouvez voir sur la chaussure.

SIGNIFICATION DES NORMES EUROPÉENNES
EN ISO 20345:2022
Equipement de protection individuelle – Méthodes d'essai pour les chaussures
EN ISO 20345:2022
Equipment de protection individuelle – Chaussures de sécurité

MARQUAGES ET SYMBOLES

Marque de conformité – Marque fabricant: ERGOS; Date de production: 02/2023 00000; XX
Norme Européenne — EN ISO 20345:2022 — Symboles de protection: S3; Article; Pointure

Sous la semelle est indiquée la pointure. Sur le soufflet ou sur la languette ou un autre endroit de la chaussure est apposé le marquage de conformité CE. Ne sont couverts que les risques pour lesquel le symbole et le marquage CE correspondent figurant sur la chaussure. La partie CE signifie que ce produit est conforme aux exigences essentielles de santé et sécurité prévues par le Règlement (UE) 2016/425 du Parlement et du Conseil du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle concernés.
- l'innocuité, le confort, l'efficacité et l'ergonomie
- la protection contre les risques de chute par glissade: toutes les chaussures sont conformes aux exigences de la norme;
- que ce type de chaussure est spécifiquement fait pour un usagé unique et non professionnel.

ORGANISMES NOTIFIÉS POUR LE MARQUAGE CE DES EPI DE CATÉGORIE II, SELON MODÈLE: VOIR SUR L'ÉTIQUETTE DES CHAUSSURES
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - FRANCE
0498 RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) - ITALY
- 0465 Anci.sez CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) – Italy

La Déclaration UE de Conformité est disponible sur www.groupe-rg.com

LE MARQUAGE EN ISO 20345:2022 GARANTIT:
du point de vue du confort et de l'efficacité, un niveau de performances fixé par une norme Européenne harmonisée;
- la présence d'un embout de protection des orteils qui protège contre les chocs avant une énergie correspondant à 200 J et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 daN (+ 15 kN, c'est à dire 1500kg) correspondant à un risque d'un niveau de protection de 200 J.
- la présence de l'insert anti perforation garantit une resistance à la perforation envers une charge de 1100 N.
Les chaussures conformes à la Norme EN ISO 20345:2022 sont marquées par un "S" (de l'anglais Safety = Sécurité). La chaussure apposée "de base" est marquée avec les lettres "SB" (S=Sécurité - B=Base), cette chaussure doit avoir les caractéristiques minimums suivantes: hauteur de la tige, embout (longueur minimum, base portante minimum). La tige au moins en "croûte de cuir" et/ou synthétique cuir similaire. Doublure antérieure - semelle première - semelle en matériau de n'importe quel type, elle peut être lisse - la tige dans la chaussure basse peut être coupée au niveau de la cheville. Les chaussures antistatiques doivent avoir les caractéristiques minimums suivantes: chaussure antistatique - absorption d'énergie du talon - pénétration et absorption d'eau de la tige - semelle avec caractéristique antidérapante - doublure postérieure - tige en cuir fleur - insert anti-perforation.
L'employeur a la responsabilité du choix du modèle en fonction du risque. Seules les chaussures avec le symbole HRO sont conformes aux exigences requises pour la résistance à la chaleur par contact direct de la norme harmonisée EN ISO 20345:2022. Ladhérence maximale de la semelle est généralement atteinte après un certain "rodage" de la chaussure neuve (comparable aux pneus de voiture) pour éliminer les résidus de silicone et les agents de démoulage, ainsi que toute autre irégularité de surface d'ordre physique et/ou chimique. La résistance au glissement peut également varier en fonction de l'usure de la semelle; le fait de satisfaire aux spécifications ne garantit en aucun cas l'absence de glissement dans n'importe quelle condition.

NOTICE INFORMATIVE POUR LES CHAUSSURES DE SÉCURITÉ MARQUÉES A OU S1 OU S2 OU S3 OU S4 OU S5 OU S6 OU S7, SUIVANT LA NORME EN ISO 20345:2022
Des chaussures antistatiques doivent être utilisées si il est nécessaire de minimiser l'accumulation electrostatique de charges électrostatiques, évitant ainsi le risque d'inflammation par étincelles de substances et de vapeurs inflammables, par exemple, et si le risque de choc électrique provenant d'équipements sous tension ne peut pas être complètement éliminé du lieu de travail. Les chaussures antistatiques introduisent une résistance entre le pied et le sol, mais n'offrent pas une protection totale. Les chaussures antistatiques ne conviennent pas pour travailler sur des installations électriques sous tension.
Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent garantir une protection adéquate contre les chocs électriques dus à une défaillance d'électricité statique, car elles n'introduisent pas une résistance suffisante entre le pied et le sol. Il est possible que le risque électrique dû à une décharge d'électricité statique n'a pas été complètement éliminé, il est essentiel de prendre des mesures supplémentaires pour éviter ce risque. Ces mesures, ainsi que les tests supplémentaires nécessaires, doivent faire partie intégrante du programme de prévention des accidents sur le lieu de travail.
Les chaussures antistatiques ne protègent pas contre les chocs électriques dus aux tensions alternatives ou continues. S'il existe un risque électrique à une tension alternative ou continue, des mesures supplémentaires doivent être utilisées de façon à éviter le danger. Les chaussures ayant la résistance électrique des chaussures antistatiques peut être modifiée de manière significative par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir la fonction pour laquelle elles ont été conçues si elles sont portées dans des conditions humides. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices si elles sont portées pendant des périodes prolongées dans des conditions humides et mouillées.
Si les chaussures sont portées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé, les porteurs doivent toujours vérifier les propriétés antistatiques des chaussures avant d'entrer dans une zone à risque. Lorsque des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance du revêtement de sol doit être telle qu'elle n'annule pas la protection fournie par les chaussures.
Il est recommandé que des chaussures antistatiques neuves, lorsque elles sont portées pour la première fois, soient soumises à un contrôle de leurs propriétés électriques appropriées avant leur utilisation. Les chaussures antistatiques doivent être contrôlées régulièrement afin de s'assurer que la résistance électrique reste dans les limites appropriées pour la durée de vie prévue des chaussures.
Pour plus d'information sur le type d'insert anti-perforation utilisé sur votre chaussure merci de contacter le fabricant ou le fournisseur déclaré dans cette notice d'utilisation.

EMBALLAGE, CONDITIONNEMENT, ENTRETIEN ET PÉREMPTION:
Les chaussures sont emballées en boites et doivent être emmagasinées en dépôt tempéré.
- Les chaussures doivent être nettoyées avec des produits neutres et avec des feux. Ne pas utiliser des produits chimiques tels que l'alcool, diluant, essences ou pétrolies ou bien tout autre agent chimique de nettoyage. Ces substances pourraient endommager les matériaux de composition tout en provoquant des points faibles ou vieillissement prématuré. Ces substances peuvent causer un préjudice en ce qui concerne les caractéristiques de protection originales.
- Les chaussures ne doivent pas être placées au-dessus d'une source de chaleur après leur utilisation.
- A cause de nombreux facteurs (humidité durant l'entreposage et modification de la structure des matériaux dans le temps), il est impossible d'indiquer avec certitude la durée de stockage des chaussures. Il est conseillé de ne pas stocker des chaussures entièrement en plastique/thermoplastique au-dessus une semelle en polyurethane, ou peut néanmoins prendre en compte une durée maximum de 3 ans. Cette échéance concerne des chaussures neuves, emballées et stockées dans des conditions contrôlées, c'est à dire à une température inférieure à 21°C et une humidité relative inférieure à 65%.

VÉRIFICATIONS ET CONSEILS AVANT L'EMPLOI:
Les chaussures ne doivent pas être utilisées lorsque l'un des signes d'usure identifiés ci-dessous est constaté. Certains de ces critères peuvent varier en fonction du type de chaussures et des matériaux utilisés :
- Début d'une fissuration prononcée et profonde affectant la moitié de l'épaisseur du matériau supérieur (figure a) ;
- Forte abrasion du matériau supérieur, en particulier si le bout ou l'embout est visible (figure b) ;
- Des zones dans la partie supérieure présentent des déformations ou des déchirures au niveau des coutures sur la tige (figure c) ;
- La semelle d'usure présente des fissures supérieures à 10 mm de long et 3 mm de profondeur (figure d) ;
- La structure d'amortissement des chocs (coins d'amortissement) a un endroit quelconque inférieur à 1,5 mm (figure e) ;
- Des fissures ou des coupures sur des parties importantes de la semelle d'usure de plus de 15 mm de long et 5 mm de profondeur (figure f) ;
- Séparation entre la semelle supérieure et la semelle d'usure de plus de 15 mm de long et 5 mm de profondeur (figure g) ;
- Délaminage des matériaux de semelage (figure h) ;
- Déformation prononcée de la semelle d'usure due à l'exposition à la chaleur, entraînée par l'une des causes suivantes (figure i) :
- jonction de 2 ou plusieurs crampons suite à la fonte du matériau ;
- diminution de la hauteur d'un crampon quelconque à moins de 1,5 mm ;
- Fonte de l'extérieur du crampon, la semelle intermédiaire devenant visible ;
- Premiers(s) de propreté d'origine (le cas échéant) présentant une déformation et un écrasement prononcés ;
- Le mécanisme de fermeture n'est pas en état de fonctionnement (fermeture éclair, lacets, oeillets, système d'ajustement).
Remarque : dans ce contexte, le remplacement des chaussures de sécurité/professionnelles signifie également le remplacement des pièces endommagées qui sont attachées aux chaussures, par exemple les chaussons, les fermetures éclair, les languettes, les lacets,
- Il est conseillé d'utiliser des chaussures sèches et chaudes, il est conseillé d'utiliser des chaussures ayant une tige avec le niveau de perméabilité à la vapeur d'eau le plus élevé possible.
- En présence d'humidité ambiante, il est conseillé d'utiliser des chaussures dont la tige est résistante à la pénétration et à l'absorption d'eau.

SYMBOLE	EXIGENCES	EN ISO 20345:2022									
		SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S
	Embout de protection résistant à 200 J & 15 kN	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Résistance au glissement sol céramique avec solution NaLS (glissement avant du talon in 0.31 - glissement arrière de la partie avant in 0.36	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Zone fermée du talon	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Semelle à crampons	-	-	-	X	X	X	-	X	X	X
E	Absorption d'énergie au talon (in 20 J)	0	X	X	X	X	X	X	X	X	X
A	Chaussure antistatique (de 0,1 à 1000 MΩ)	0	X	X	X	X	X	X	X	X	X
C	Chaussure parfaitement conductrice (< 0.1 MΩ)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P	Résistance à la perforation (perte 4,5 mm; ≥ 1100 N)	0	0	-	X	-	-	-	X	-	-
PL	Résistance à la perforation (pointe 4,5 mm; ≥ 1100 N, pas de perforation)	0	0	-	-	X	-	-	-	X	-
PS	Résistance à la perforation (pointe 3,0 mm; moyenne ≥ 1100 N, valeur unitaire ≥ 950 N)	0	0	-	-	-	X	-	-	-	X
HI	Isolation contre la chaleur (test à 150°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Isolation contre le froid (test à -17°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Résistance à la pénétration d'eau de la chaussure (pas de pénétration d'eau, 60 min)	0	0	0	0	0	0	X	X	X	X
M	Protection des métatarses (≥ 40 mm (pointure 41/42))	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Protection des malléoles (≥ 10 kN)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Résistance à la coupure des tiges (≥ 2,5 (indice))	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SC	Abrasion du pare plere (> 8000 cycles)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
WPA	Absorption et pénétration d'eau (≥ 60 min)	0	-	X	X	X	X	X	X	X	X
HRO	Résistance à la chaleur de contact de la semelle (test à 300°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Résistance de la semelle aux hydrocarbures (≤ 12%)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LG	Système grip pour échelle	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SR	Résistance au glissement sol céramique avec glycérine (glissement avant du talon in 0.19 ; glissement arrière de la partie avant in 0.2)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

X = Obligatoire pour la catégorie concernée
O = Facultatif, applicable en plus de l'exigence obligatoire si marquée
- = Non applicable
N.B. : Vos chaussures peuvent être marquées d'un ou de plusieurs des symboles du tableau indiquant les caractéristiques supplémentaires par rapport aux exigences de base. Les risques couverts sont uniquement ceux indiqués par le symbole correspondant. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut altérer la capacité de résistance et les fonctions de protection. Veuillez consulter notre service clientèle pour plus de détails.

OPERATING INSTRUCTIONS

Before using the shoes contained in this box, carefully read these OPERATING INSTRUCTIONS

We thank you for choosing our shoes. This shoe is a category II PPE (Personal Protective Equipment) with CE marking. Please find below the meaning of the label you can see on the shoe.

MEANING OF EUROPEAN STANDARDS
EN ISO 20345:2022
Personal Protective equipment – Test methods for footwear
EN ISO 20345:2022
Personal Protective equipment – Safety footwear

LABELS AND SYMBOLS

Brand Manufacturer: ERGOS; Production date: 02/2023 00000; XX
Conformity label — EN ISO 20345:2022 — Protection symbols: S3; Article; Size
European standard

The size is indicated underneath the sole. The CE compliance label is affixed to the bellows or on the tongue or elsewhere on the shoe. The only risks insured are those for which the corresponding CE symbol and label are present on the shoe. The CE marking means that this product complies with the essential health and safety requirements provided by the Regulation (EU) 2016/425 from April 21st 2018, for personal protective equipment regarding:
- innocuousness, comfort and effectiveness, ergonomics.
- protection against fall risks due to slipping: all shoes comply with standard requirements.
- that this type of safety footwear passed an EU type examination by a notified body.

ANERKANNTE INSTITUTE FÜR DIE KENNZEICHNUNGEN DER SCHUTZSCHUHSPEZIFIKATIONEN (PSA) DER KATEGORIE II , NACH MODELL:
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 – FRANCE
0498 RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) - ITALY
- 0465 Anci.sez CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) – ITALY

The EU Declaration of Conformity is available at www.groupe-rg.com

THE MARKING IN ISO 20345:2022 GUARANTEES:
- from a comfort and effectiveness point of view, a level of performance established by a harmonised European standard;
- the presence of a protective toecap which protects against impacts with energy equivalent to 200 J and risks of crushing under a maximum load of 1500 daN or 15 kN, that is 1500kg (unprovoked strain for size 42, 14mm);
- the presence of the anti-perforation insert guarantees perforation resistance up to a load of 1100N (about 100 kg).
Shoes complying with standard EN ISO 20345:2022 are marked with an "S" (as in Safety). There is a "basic" shoe which is marked with letters "SB" (Safety - Basic).
B=Basic); this shoe must have the following minimum characteristics: height of the upper, toecap (minimum length, minimum carrying base).
The upper must be made of "crust leather" and/or synthetic leather similar leather. Inner lining: inside shoe lining, the lining material is of any type, it can be smooth. The upper in the low shoe may be open. In "SB" shoes, the following characteristics are never comprised, unless they are specified in detail: antistatic properties - energy absorption in the heel area - penetration and water absorption of the upper - anti-slip sole - back lining - upper made of cowhide leather - perforation-resistant insert. The employer is responsible for choosing the model in function of the risk. Only shoes bearing the HRO symbol comply with the requirements in terms of resistance to hot contact of harmonised standard EN ISO 20345:2022.
The maximum grip of the sole is generally reached after a certain "running-in" of the new footwear (comparable to Car tyres) for removing silicone residue and release agents, and any other surface irregularities of a physical and/or chemical. The slip resistance can also change depending on the sole wear; to satisfy the specifications does not guarantee in any case the absence of slipping in any condition.

ANTISTATIC NOTE FOR SAFETY FOOTWEAR, IN ACCORDANCE WITH THE EN ISO 20345:2022 STANDARD, MARKED A, S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7.
Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic charges, avoiding the risk of sparks, for example, of fire or explosion of flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be totally eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but they may not offer total protection against electrostatic charges.
It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock from a static discharge as it only introduces a resistance that is not sufficient to limit current and flow. If the risk of static discharge electric shock, has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the overall accident prevention program at the workplace.
Antistatic footwear will not provide protection against electric shock from AC or DC voltages. If the risk of being exposed to any AC or DC voltage exists, the employer must take additional precautions to avoid the hazard from being applied.
The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by flexing, contamination, or moisture. This footwear might not perform its intended function when used in damp conditions. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if used in wet conditions for prolonged periods in moist and wet conditions.
If the sole of the footwear becomes contaminated, where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazardous area. If antistatic footwear is used, the floor covering should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. It is recommended to use antistatic socks. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear and floor covering is capable, to fulfill the designed function of dissipating electrostatic charges.
and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

INSOCK:
The removable insock by the laboratory with the removable insock placed inside the shoes. The removable insock may be replaced only with an original insock from the shoe manufacturer, in order to ensure the characteristics of the shoe. Some of our shoe models can be used with SECOSOL orthopaedic insoles. For more information, please contact RG Safety.

PERFORATION RESISTANT INSERT:
The penetration resistance of this footwear has been measured in the laboratory using a truncated nail of diameter 4,5 mm or 3mm and a force of 1100 N. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of perforation. The penetration resistance provided by this insert is not intended to cover all possible sharp objects, as the range of possible sharp objects is too diverse to be practically tested and available in the protection provided by the footwear. It is recommended to use antistatic socks. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear and floor covering is capable, to fulfill the designed function of dissipating electrostatic charges.
and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

PERFORATIONSSICHERE EINLAGE:
Die durchdringungsfestigkeit dieses Schuhs wurde im Labor mit einem Nagel mit einem Durchmesser von 4,5 mm oder 3 mm und einer Kraft von 1100 N gemessen. Bei höheren Kräften oder Nägeln mit kleinerem Durchmesser steigt das Risiko einer Perforation. Unter diesen Umständen kann allerdings nicht ausgeschlossen werden, dass der von der Einlage gebotene Schutz gegen Durchdringung bei einigen spitzen Gegenständen nicht ausreicht. Dabei handelt es sich um Metallspan und solche aus nichtmetallischen Materialien. Beide Typen erfüllen die Mindestanforderungen an die Durchdringungsfestigkeit. Es wird empfohlen, der auf dieser Schuhkombination angegebenen Norm, wie zwei unterschiedliche Antistatikfunktionen von Schuhen und Fußboden zu kombinieren.
Die Kombination aus Schuh und Fußboden muss so ausgelegt sein, dass der Benutzer eine interne Prüfung des elektrischen Widerstands einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

ACCESSORIES:
Die Schuhe wurden vom Labor mit der herausnehmbaren, im Schuh befindlichen Decksohle zertifiziert. Die innen liegende herausnehmbare Decksohle darf durch ein eine Originalsohle des Schuhherstellers ersetzt werden. Anderfalls und die Sicherheitsmerkmale des Schuhes nicht gewährleistet.

PERFORATIONSSICHERE EINLAGE:
Die durchdringungsfestigkeit dieses Schuhs wurde im Labor mit einem Nagel mit einem Durchmesser von 4,5 mm oder 3 mm und einer Kraft von 1100 N gemessen. Bei höheren Kräften oder Nägeln mit kleinerem Durchmesser steigt das Risiko einer Perforation. Unter diesen Umständen kann allerdings nicht ausgeschlossen werden, dass der von der Einlage gebotene Schutz gegen Durchdringung bei einigen spitzen Gegenständen nicht ausreicht. Dabei handelt es sich um Metallspan und solche aus nichtmetallischen Materialien. Beide Typen erfüllen die Mindestanforderungen an die Durchdringungsfestigkeit. Es wird empfohlen, der auf dieser Schuhkombination angegebenen Norm, wie zwei unterschiedliche Antistatikfunktionen von Schuhen und Fußboden zu kombinieren.
Die Kombination aus Schuh und Fußboden muss so ausgelegt sein, dass der Benutzer eine interne Prüfung des elektrischen Widerstands einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

PACKAGING, STORAGE, CARE AND USE-BY DATE:
The shoes are packed in boxes and must be stored in a climate-controlled warehouse.
- The shoes must be cleaned with Reflective Foam and water. Do not use products such as alcohol, thinner or oils or any other chemical cleaning agent. These substances may damage the composition materials while causing weak spots, not visible to the user, which may be detrimental to the original protection characteristics.
- Wet shoes must not be placed above a heat source after their use.
- Because of numerous factors (moisture during storage and modification of the materials' structure over time), it is impossible to indicate with certainty the shoe's shelf life. In general, for shoes entirely made of polyurethane or with a polyurethane outsole, a maximum lifetime of 3 years may be taken into consideration. This use-by date concerns new shoes, packed and stored under controlled conditions, that is by avoiding major changes in temperature and relative humidity.

SPECIFICATIONS AND TIPS BEFORE USE:
Safety footwear should be replaced when any of the signs of wear identified below are found. Some of these criteria can vary according to the type of footwear and materials used:
- beginning of pronounced and deep cracking affecting half of the upper material thickness (fig. a)
- Heavy abrasion of the upper material, especially if the toe cap or the toe is visible (fig. b);
- the upper shows areas with deformations or split seams in the leg (fig. c);
- the outsole shows cracks higher than 10 mm long and 3 mm deep (Fig. d);
- upper/outsole separation of more than 15 mm long and 5 mm deep (Fig. g);
- Delamination of the sole materials of more than 15 mm long and 5 mm deep (Fig. h);
- original insocks (if any) show signs of wear and deformation and crushing
- destruction of the lining or sharp borders of the upper that could cause wounds (Fig. f)
- delamination of the soling materials (Fig. h)
- pronounced deformation of the outsole due to heat exposure, any of the following causes (Fig. i)
- joining of 2 or more cleats due to the material melting
- decrease of the height of any cleat to less than 1,5 mm
- melting of the outside of the cleat and the midsole becomes visible
- the closing mechanism is not in working order (zip, laces, eyelets, touch and close system).
- Remember that shoes are for occupational use, footwear in this context means also replacement of damaged parts, which are attached to the footwear, e.g. insocks, zippers, tongues, laces, etc.
- In presence of dry and hot environmental conditions, it is advisable to use shoes have an upper with the highest possible level of water-vapour permeability.
- In presence of environmental moisture, it is advisable to use shoes whose upper is resistant to water penetration and absorption.

SYMBOL	REQUIREMENT	EN ISO 20345:2022									
		SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S
	Toe cap resistance to 200 J & 15 kN	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Slip resistance ceramic floor w NaLS solution forward heel slip in 0.31 - backward forepart slip in 0.36	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Closed heel area	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Cleated outsole	-	-	-	X	X	X	-	X	X	X
E	Energy absorption of seat region (in 20 J)	0	X	X	X	X	X	X	X	X	X
A	Antistatic footwear (from 0.1 to 1000 MΩ)	0	X	X	X	X	X	X	X	X	X
C	Partially conductive footwear (> 0.1 MΩ)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P	Perforation resistance (4,5 mm nail; ≥ 1100 N)	0	0	-	X	-	-	-	X	-	-
PL	Perforation resistance (4,5 mm nail; ≥ 1100 N, no perforation)	0	0	-	-	X	-	-	-	X	-
PS	Perforation resistance (3,0 mm nail, average ≥ 1100 N, single value≥ 950 N)	0	0	-	-	-	X	-	-	-	X
HI	Heat insulation of outsole complex (test at 150°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Cold insulation of outsole complex (test at -17°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Water resistance (no penetration, 60 min)	0	0	0	0	0	0	X	X	X	X
M	Metatarsal protection (≥ 40 mm (size 41/42))	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Ankle protection (≥ 10 kN)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Cut resistance of the upper (≥ 2.5 (index))	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SC	Scuff cap abrasion (> 8000 cycles)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
WPA	Water penetration and absorption (≥ 60 min)	0	-	X	X	X	X	X	X	X	X
HRO	Resistance to hot contact of the outsole (test at 300°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Resistance of sole to fuel oil (≤ 12%)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LG	Ladder Grip	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SR	Slip resistance ceramic floor w glycerine forward heel slip ≥ 0.19 - backward forepart slip ≥ 0.22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

X = Compulsory for the relevant category
O = Optional, applicable in addition to the compulsory requirement if marked
- = Not applicable
N.B.: Your footwear may be marked with one or more of the symbols in the table indicating the additional features to the basic requirements. The risks covered are only those indicated with the relevant symbol. The use of unapproved accessories may alter the resistance capacity and the protection functions. Please consult our customer service for further details.

MERKBLATT D

Vor der Verwendung der in diesem Karton befindlichen Schuhe ist das vorliegende MERKBLATT aufmerksam zu lesen

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für unsere Schuhe entschieden haben. Bei diesem Schuh handelt es sich um eine PSA (persönliche Schutzausrüstung) der Kategorie II mit CE-Kennzeichnung. Nachstehend sind die Bedeutungen der auf den Schuhen ersichtlichen Kennzeichnungen aufgelistet.

BEDEUTUNG DER EUROPÄISCHEN NORMEN:
EN ISO20345:2011
Prüfmethode und allgemeine Anforderungen an die Eigenschaften
EN ISO 20345:2011
Spezifikationen für Sicherheitsschuhe mit Zehenkappen, deren Schutzwirkung mit einer Energie von 200 Joule geprüft wird

KENNZEICHNUNGEN UND SYMBOLE

Marke Herstellers: ERGOS; Herstellungsdatum: 02/2023 00000; XX
Konformitätskennzeichnung — EN ISO 20345:2022 — Schutzsymbole: S3; Artikel; Schuhgröße
Europäische Norm

Die Größe ist auf der Unterseite der Sohle angegeben. Das CE-Kennzeichen ist auf der Balgzunge oder auf der Zunge oder an der Ferse angebracht. Die CE-Kennzeichnung bedeutet, dass diese Produkt den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen erfüllt, die in der Verordnung (EU) 2016/425 vom 21. April 2018 für persönliche Schutzausrüstungen vorgesehen sind, und zwar hinsichtlich:
- Unbedenklichkeit, Komfort und Wirksamkeit, Ergonomie.
- Schutz gegen Sturzrisiken durch Ausrutschen: alle Schuhe entsprechen den Standardanforderungen.
- Dieser Typ von Sicherheitsschuh hat eine Typprüfung der EU-Baumusterprüfung durch eine benannte Stelle bestanden.

ANERKANNTE INSTITUTE FÜR DIE KENNZEICHNUNGEN DER SCHUTZSCHUHSPEZIFIKATIONEN (PSA) DER KATEGORIE II , NACH MODELL:
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - FRANCE
0498 RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) - ITALY
- 0465 Anci.sez CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) - ITALY

Sie finden die Erklärung zur Konformität auf www.groupe-rg.com verfügbar

DIE KENNZEICHNUNG EN ISO 20345:2022 GARANTIERT:
- unter dem Gesichtspunkt des Komfortes und der Wirksamkeit ein von einer harmonisierten europäischen Norm festgelegtes Leistungsniveau;
- das Vorhandensein einer schützenden Zehenkappe, die gegen Stöße mit einer Energie von 200 J und gegen Druckrisiken mit einer maximalen Belastung von 1500 daN or 15 kN, das 1500kg (unprovoked strain for size 42, 14mm);
- die presence of the anti-perforation insert guarantees perforation resistance up to a load of 1100N (about 100 kg).
Das Vorhandensein der durchtrittsicheren Einlage garantiert einen Durchtrittswiderstand bis zu einer Belastung von 1100 N (etwa 100 kg).
Schuhe, die den Norm EN ISO 20345:2022 entsprechen, erhalten ein "S" (wie in Safety gekennzeichnet). Es gibt einen "Basis"Schuh, der mit den Buchstaben "SB" gekennzeichnet ist (S=Safety=B=Base); dieser Schuh muss folgende Mindestmerkmale aufweisen: Höhe des Schaftes, Zehenkappe (Länge, Mindestbereich). Oberleder aus Spaltleder und/oder synthetischem Leder ähnlich Leder. Innenfutter: Innenfutter aus Spaltleder, Innenfutter aus Spaltleder, Innenfutter aus Spaltleder,

GEBRUIKSAANWIJZING

Lees aandachtig de GEBRUIKSAANWIJZING van de schoenen in deze doos voor u ze gebruikt

Wij danken u voor de aankoop van deze schoenen. Deze schoenen zijn een PBM (persoonlijk beschermingsmiddel) van categorie II met CE-markering. Hieronder vindt u meer uitleg over de betekenis van de markering die u op de schoenen terugvindt.

BETEKENIS VAN DE EUROPESE NORMEN
EN ISO 20344:2021
Persoonlijke beschermingsmiddelen – Testmethoden voor schoenen
EN ISO 20345:2022
Persoonlijke beschermingsmiddelen – Veiligheidsschoenen

ETIKETTEN EN SYMBOLEN

De maat staat aangegeven onder de zool. Het CE-conformiteitslabel wordt op de baltong of op de tong of elders op de schoen aangebracht. De enige verzekerde risico's zijn die risico's waarvoor het bijbehorende symbool op de schoen is aangebracht. Dit CE-markering betekent dat dit product voldoet aan de essentiële gezondheids- en veiligheidseisen van Verordening (EU) 2016/425 van 21 april 2018 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen met betrekking tot:
- onschadelijkheid, comfort en effectiviteit, ergonomie.
- bescherming tegen valrisico's door uitglijden: alle schoenen voldoen aan de standaardeisen.
- dat dit type veiligheidsschoenen door EU-typekeuring door een aangemelde instantie heeft doorstaan.

ORGANISME AANGEZEGD VOOR DE EG MARKERING OP PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN VAN CATEGORIE II, NAARDELANG MODEL:
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 – FRANCE
- 0498 RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) – Italië
- 0465 Anci sez CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) – Italie

De EU conformiteitsverklaring vindt u terug op www.groupe-rg.com

HET EN ISO 20345:2022-MERK GARANDEERT:
Schoenen die voldoen aan de norm EN ISO 20345:2022 zijn gemarkeerd met een "S" (zoals in Veiligheid). Er is een "basisschoen" die is gemarkeerd met de letters "SB" (S=Safety-B=Basic), deze schoen dient minimaal de volgende kenmerken hebben: hoogte van de bovenslof (neus (minimale lengte, minimale draagbaas). Bovenwerk in leder geval van "lederen" of kunststof e.d. Voering voorkant - binnenzool - zool is weliswaar niet van dode huid, het mag glad zijn. Het bovenwerk van de jaarbrengen moet ten minste 2 mm dik zijn. In "SB" schoenen kunnen de volgende kenmerken nooit voor, tenzij ze in detail worden gespecificeerd: antistatische eigenschappen - energieabsorptie van het zitgedeelte - waterpenetratie en -absorptie - zool met antislipkarakteristiek - voering aan de achterkant - bovenwerk van geheel leer - perforatiebestendige zool - bescherming van de kwetsbare teen - dit type veiligheidsschoen wordt door de keuze van het model in functie van het risico: Alleen schoenen met het HRO-symbool voldoen aan de eisen van de contactwarmte van de onderkant van de schoen van 300°C gedurende 60 seconden.

De maximale grip van de zool wordt doorgaans bereikt na een zekere "inloop" van het nieuwe schoeisel (vergelijkbaar met autobanden) voor het verwijderen van siliconeneresten en loosingsmiddelen, en eventuele andere oppervlakte-onregelmatigheden van fysische en/of chemische aard. De slijtweerstand kan ook veranderen afhankelijk van de zoolsiltjaar; het voldoen aan de specificaties garandeert in geen geval dit er onder geen enkele omstandigheid uitglijdt.

ANTISTATISCHE OPMERKING VOOR VEILIGHEIDSSCHOENEN, IN OVEREENSTEMMING MET DE NORM EN ISO 20345:2022, GEMARKERED MET A, S1, S2, S3, S5, S7.
Antistatisch schoeisel moet worden gebruikt als het nodig is om de opbouw van elektrostatische elektriciteit tot een minimum te beperken door elektrostatische ladingen af te voeren, waardoor het risico van een elektrische schok door een spanningsaanraking van een spanningsvoerende apparatuur niet kan worden verminderd, volledig van de werkvloer geïsoleerd, of wanneer de spanning van de apparatuur is uitgeschakeld. Een goed antistatisch schoeisel kan dit niet garanderen, een volledige bescherming. Antistatisch schoeisel is niet geschikt voor werkzaamheden aan onder spanning staande elektrische installaties.
Er moet echter worden opgemerkt dat antistatisch schoeisel geen adequate bescherming kan garanderen tegen elektrische schokken door statische ontlading, omdat het alleen een weerstand tussen de voet en de vloer introduceert. Als het risico op een elektrische schok door statische ontlading niet volledig is geëlimineerd, zijn aanvullende maatregelen om dit risico te voorkomen essentieel. Dergelijke maatregelen, evenals de hierboven genoemde aanvullende tests, moeten een routinonderdeel zijn van het ongevallenpreventieprogramma op de werkplek. Antistatisch schoeisel biedt geen bescherming tegen elektrische schokken door wissel- of gelijkspanning. Als het risico bestaat dat u word blootgesteld aan wissel- of gelijkspanning, moet u ervoor zorgen dat u antistatisch schoeisel worden gebruikt in combinatie met een geschikt beschermingsmiddel.
De elektrische weerstand van antistatisch schoeisel kan aanzienlijk veranderen door buigen, vervuiling of vocht. Dit schoeisel kan mogelijk niet de bescherm functie vervullen als de schoen is versleten. Slecht is wear, z dubbelzinnig.
Klasse I schoeisel kan vocht absorberen en kan geleidend worden als het gedurende langere tijd in vochtige en natte omstandigheden wordt gedragen.
Als het schoeisel wordt gedragen onder omstandigheden waarbij het potentieel van de voeten van de drager aanzienlijk wordt beïnvloed, moet u ervoor zorgen dat u de drager voldoende beschermingsniveau biedt. Wanneer antistatisch schoeisel wordt gebruikt, moet de weerstand van de vloer voldoen zijn dat deze de door schoeisel geboden bescherming niet teniet doet. Het wordt aanbevolen om antistatische sokken te gebruiken. Het is daarom noodzakelijk ervoor te zorgen dat de combinatie van het schoeisel dat de drager ervan draagt en zijn uitrusting in staat is de ontvangen functie van het dissiperen van elektrostatische ladingen te vervullen. Antistatisch schoeisel kan ook worden gebruikt om gedurende de gehele levensduur ervan. Daarom wordt aanbevolen dat de gebruiker en interne test voor de elektrische weerstand uitvoert, die met regelmatige en frequente tussenpozen wordt uitgevoerd.

INLEGZOLEN:
Deze schoenen werden in het labo gekeurd met de uitneembare inlegzool in de schoenen geplaatst. De uitneembare inlegzool mag enkel vervangen worden door een originele reservezool van hetzelfde merk dat ook de schoenen heeft gemaakt. In het andere geval kunnen de veiligheidseigenschappen van de schoenen niet meer gegarandeerd worden.

ANTI-PERFORATIE TUSSENZOOL:
De penetratieweerstand van dit schoeisel is in het laboratorium gemeten met behulp van een afgekniste spijker met een diameter van 4,5 mm of 3 mm en een kracht van 1100 N. Hoeveel kracht dan ook uitgeoefend wordt, geen enkele diameter vergroten het risico op perforatie. Ik dergelijke omstandigheden moeten alternatieve preventieve maatregelen worden overwogen. Er zijn momenteel twee algemene typen perforatiebestendige inzetstukken. Alle gebruikte materialen voldoen aan de CE-normen van de van toepassing zijnde Europese richtlijnen. Beide typen voldoen aan de minimale vereisten voor perforatiweerstand van de norm die op dit schoeisel is aangegeven, maar elk type heeft verschillende aanvullende voor-of nadelen, waaronder de volgende:
- Metaal: wordt minder beïnvloed door de vorm van het scherpe voorwerp/gevaar (bv: diameter, geometrie, scherpte), maar bestraft vanwege de beperkte vormen van de schoenen en het feit dat gehele onderste gedeelte van de schoen verwijderd dient te worden.
- Niet-metaal: kan lichter en flexibeler zijn en een groter dekkingsgebied bieden, maar is gevoeliger voor de vorm van het scherpe voorwerp (bv: diameter, geometrie, scherpte). Er zijn twee soorten niet-metalen perforatiebestendige inzetstukken, afhankelijk van de gebonden bescherming: type P5 biedt mogelijk een betere bescherm tegen voorwerpen met een kleine diameter dan type P1.
Voor meer informatie over het type perforatiebestendig inzetstuk dat in uw schoenen wordt geleverd, kunt u contact opnemen met de fabrikant of leverancier die in deze instructies wordt vermeld.

VERPAKKING, BEWARING, ONDERHOUD EN EINDE GEBRUIK:
De schoenen zijn verpakt in dozen en moeten worden opgeborgen in een gelijkmatigeest magazijn.
- De schoenen moeten worden schoongemaakt met flexibele borstels en water. Gebruik geen chemicaliën zoals alcohol, verdunner of olie of een ander chemisch reinigingsmiddel. Deze stoffen kunnen de aanwezigheidsgaten van perforatiebestendige inzetstukken ook vernietigen.
- Wanneer de schoenen niet worden gedragen, moeten ze worden opgeborgen in een droge, koele, donkere, goed geventileerde ruimte, zodat ze niet zichtbaar zijn voor de gebruiker, wat schadelijk kan zijn voor de schoenen/de beschermingseigenschappen.
- Vermijden dat de schoenen in de buurt van een bron van ontsteking komen.
- Vanwege de verschillende factoren (niet-volledige opslag en reinigen) kunnen de duurzaamheid van de loop van de tijd is het onmogelijk om met zekerheid de houdbaarheid van de schoen aan te geven. Voor schoenen geheel vervaardigd uit polyurethaan of met een polyurethaan buitenzool mag in het algemeen rekening worden gehouden met een maximale levensduur van 3 jaar. Deze houdbaarheidsdatum heeft betrekking op nieuwe schoenen, verpakt en opgeslagen onder gecontroleerde omstandigheden, dat wil zeggen door grote veranderingen in temperatuur en relatieve vochtigheid te vermijden.

CONTROLES EN AANBEVELINGEN VOOR GEBRUIK:
Veiligheidsschoenen moeten worden vervangen wanneer een van de hieronder vermelde tekenen van slijtage wordt vastgesteld. Sommige van deze criteria kunnen variëren afhankelijk van het type schoeisel en gebruikte materialen:
- Begin van uitgesproken en diepe scheuren die de helft van de bovenste materiaaldikte aantasten (Figuur a);
- Steke slijtage van het bovenmateriaal, voorzal die ervoor zorgt dat de voet de teen zichtbaar is (Figuur b);
- Het bovenwerk toont zones met verwormingen of uitblinken in het leer (Figuur c);
- Variëteitsfactoren factoren (niet-volledige opslag en reinigen) zijn de duurzaamheid van de zool van de tijd is het onmogelijk om met zekerheid de houdbaarheid van de schoen aan te geven. Voor schoenen geheel vervaardigd uit polyurethaan of met een polyurethaan buitenzool mag in het algemeen rekening worden gehouden met een maximale levensduur van 3 jaar. Deze houdbaarheidsdatum heeft betrekking op nieuwe schoenen, verpakt en opgeslagen onder gecontroleerde omstandigheden, dat wil zeggen door grote veranderingen in temperatuur en relatieve vochtigheid te vermijden.

INSTRUKCJA OBSLUGI

Przed użyciem bardzo uważnie przeczytać instrukcję UŻYTKOWANIA
Dziękujemy za wybranie naszych butów. To obuwie jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii II z oznaczeniem CE. Poniżej znajduje się znaczenie oznaczeń widocznych na obuwiu.

ZNACZENIE NORM EUROPEJSKICH
EN ISO 20344:2021
Środki ochrony indywidualnej - Metody badania obuwia
EN ISO 20345:2022
Środki ochrony indywidualnej - Obuwie bezpieczne

OZNACZENIA I SYMBOLE

Rozmiar jest wskazany na spodzie podeszwy. Oznakowanie zgodności CE jest umieszczone na klinie, języku lub innej części obuwia. Objęte są tylko te zagrożenia, dla których na obuwiu znajduje się symbol ochronny. Oznakowanie to oznacza że produkt spełnia wymagania rozporządzenia (UE) 2016/425 z dnia 21 kwietnia 2018 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej dotyczące:
- bezpieczeństwa, komfortu, skuteczności i ergonomii.
- ochrony przed upadkami z podłogi/poziomu i uposłuc: wszystkie buty spełniają wymagania normy;
- że ten typ obuwia ochronnego został poddany badaniu typu UE przez jednostkę notyfikowaną.

JEDNOSTKI NOTYFIKOWANE W ZAKRESIE OZNAKOWANIA CE ŚOI KATEGORII II, W ZALEŃOŚCI OD MODELU: PATRZ NA ETYKIECIE OBUWIA:
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - FRANCJA
- 0498 RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) – Włochy
- 0465 Anci sez CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) – Włochy

Deklaracja zgodności UE jest dostępna na stronie www.groupe-rg.com

OZNACZENIE EN ISO 20345:2022 GWARANTUJE:
- z punktu widzenia komfortu i wydajności, pozioim wydajności określony w zharmonizowanej normie europejskiej;
- obecność podnoska o określonej wytrzymałości na uderzenie, wynoszącej przynajmniej 200 J:si niscul de strivire cu o sarcina maxima de 1500 da N lub 15 kN, czyli i 1500 kg (odkształcenie szczątkowe dla rozmiaru: 42 i 14 mm);
- zgodnie z normą EN 12568 wytrzymałość na ściskanie podeszwy wynosi przynajmniej 10 kN;
Obuwie zgodne z normą EN ISO 20345:2022 jest oznaczone literą "S" (Bezpieczeństwo = Bezpieczeństwo). Tak zwany but "podstawowy" jest oznaczony literami "SB" (S=Safety - B=Basic), but ten musi mieć następujące minimalne cechy: nosek ochronny (długość minimalna), obcasy (tylnej długości minimalna podstawa noska). Cholewka wykonana co najmniej ze "skóry ekwiowej" lub syntetycznej i podobnych. Wyściółka przedniej części stopy - wyściółka na spodzie - wierzchnia część z całej skóry - podeszwa nie jest z martwej skóry, musi być gładka. Górna część musi mieć co najmniej 2 mm grubości. W butach "SB" nie uwzględniono następujących cech, jeśli nie są one szczegółowo określone: właściwości antystatyczne - absorpcja energii - pełne czy - pełne - wodoszczelność - zapobieganie energii pięty - penetracja i nasiąkliwość cholewki - podeszwa o charakterystyce antypoślizgowej - tyna wysiódka - cholewka ze skóry licowej - wkładka antyprzebiciowa.
Obowiązkiem pracodawcy jest wybór modelu w oparciu o ryzyko. Tylko obuwie oznaczone symbolem HRO spełnia wymagania dotyczące odporności na ciepło przez bezpośredni kontakt normy zharmonizowanej (EN 20345:2022. Maksymalną przyczepność podeszwy uzyskuje się wtedy, gdy podeszwa pozwala na "dotarcia" nowego buta (porównywalnym z oponami samochodowymi) w celu usunięcia pozostałości silikonu i środków antyadhezyjnych, a także wszelkich innych nierówności powierzchni o charakterze fizycznym i/lub chemicznym. Odporność na poślizg może się również różnić w zależności od czynnika podeszwy; Speilenie specyfikacji nie gwarantuje poślizgu w każdych warunkach.

UŻYTKA ANTYSTATYCZNEGO OBUWIA OCHRONNEGO OZNACZONEGO A LUB S1 LUB S2 LUB S3 LUB S5 LUB S7 ZGODNIE Z NORMĄ EN ISO 20345:2022.
Obuwie antystatyczne jest stosowane przy eliminowaniu gromadzenia się ładunków elektrostatycznych poprzez rozpraszanie ładunków elektrostatycznych, unikając w ten sposób ryzyka zapłonu przez iskry np. łatwopalnych substancji i oparów oraz jeśli ryzyko porażenia prądem elektrycznym przez urządzenia pod napięciem nie może być całkowicie wyeliminowane z miejsca pracy. Buty antystatyczne stawiają opór między stopą a podłożem, ale nie zapewniają całkowitej ochrony. Obuwie antystatyczne nie nadaje się do pracy przy instalacjach elektrycznych pod napięciem.
Należy jednak zauważyć, że obuwie antystatyczne nie może zagwarantować odpowiedniej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym na skutek wadliwego sprzętu lub instalacji pod napięciem. Jeśli ryzyko porażenia prądem elektrycznym nie może być stopa z podłożem. Jeśli ryzyko porażenia prądem spowodowanym wyładowaniem elektrostatycznym nie zostało całkowicie wyeliminowane, konieczne jest podjęcie dodatkowych środków w zakresie ochrony. Środki te, oraz wspomniane powyżej dodatkowe testy, powinny stanowić integralną część programu zapobiegania wypadkom w miejscu pracy.
Należy pamiętać, że obuwie antystatyczne nie zapewnia pełnej ochrzymyczym pod wpływem napięcia AC lub DC. Jeśli istnieje ryzyko narażenia na napięcie przemienne lub stałe, należy stosować obuwie o odpowiednim poziomie izolacji.
Odpowiedź elektryczna obuwia antystatycznego może ulec zmianie pod wpływem zgniania, zanieczyszczenia lub wilgoci. Te buty mogą nie pełnić funkcji, do której zostały zaprojektowane, jeśli są noszone w miejscu wykonywania pracy.
Obuwie klasy I może wchłaniać wilgoć i przewodzić prąd, jeśli jest noszone przez dłuższy czas w mokrych i mokrych warunkach.
Jeśli buty są noszone w warunkach, w których materiał podeszwy ulegnie zmianie, zapewnienie odpowiedniego poziomu ochrony przez buty antystatyczne obuwia przed wejściem do obszaru ryzyka. W przypadku stosowania obuwia antystatycznego wytrzymałość podłogi musi być taka, aby nie nagrzewała się zapewniając przewodność prądu.
Zalecą się stosowanie skarpet antystatycznych. Konieczne jest zatem zapewnienie, aby połączenie obuwia, jego użytkownika i ich otoczenia było w stanie pełnić zamierzoną funkcję rozpraszania ładunków elektrostatycznych. Obuwie antystatyczne może być cenne przy całym ich użytkowaniu. Dlatego zaleca się, aby użytkownik wykonywał wewnętrzny test rezystancji elektrycznej w regularnych i częstych odstępach czasu.

WKŁADKI:
Buty zostały przetestowane laboratorznie z wojmowaną wkładką umieszczoną w butach. Wymowaną wkładkę można wymienić tylko na oryginalny zamiennik firmy produkującej buty. W przeciwnym razie funkcje bezpieczeństwa buta nie są gwarantowane. Niektóre z naszych modeli butów mogą być tylko z wkładkami ortopedycznymi SECOSOL. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Bezpieczeństwo RG.

WKŁADKA ANTYPRZEBIOWACLA:
Odporność tego buta na przebicie została zmierzona w laboratorzum przy użyciu ściętej końcówki o średnicy 4,5 mm lub 3 mm i sile 1100N. Wszelkie siły lub kolce o mniejszej średnicy zwiększą ryzyko przebicia. W takich okolicznościach należy rozważyć alternatywne środki zapobiegawcze. Obecnie w obuwiu PPE dostępne są dwa rodzaje wkładek odpornych na przebicie. Metalowe wkładki i wkładki wykonane z materiału niemetalowego. Oba typy spełniają minimalne wymagania dotyczące odporności na przebicie określone w normie zharmonizowanej. Jednakże, każdy typ ma zalety i wady, w tym:
- Metal: zapewnia większą stopniu zalety od kształtu ostrego przedmiotu stanowiącego zagrożenie (tj. średnicy, geometrii, chropowatości), ale ma ograniczone możliwości ochronne, ponieważ wymaga usunięcia całej dolnej powierzchni buta.
- Niemetalowe: może być lżejszy, bardziej elastyczny i zapewniać większy obszar pokrycia w porównaniu z metalową wkładką, ale odporność na przebicie może się różnić w zależności od kształtu ostrego przedmiotu stanowiącego zagrożenie (tj. średnica, geometria, ...). Istnieją dwa rodzaje odpornych na przebicie wkładek niemetalowych w zależności od oferowanej ochrony: typ P5 może zapewnić bardziej odpowiednią ochronę przed przedmiotami o małej średnicy niż typ P1.
Aby uzyskać więcej informacji na temat rodzaju wkładki do wykonania zastosowanej w bucie, skontaktuj się z producentem lub dostawcą wymienionym w niniejszej instrukcji obsługi.

PAKOWANIE, PRZECHOWYWANIE, PIELĘGNACJA I TERMIN PRZYDATNOŚCI DO SPOŻYCIA:
- Buty są pakowane w pudełka i muszą być przechowywane w umiarkowanym depozycie.
- Buty należy czyścić szczotkami elastycznymi i wodą. Nie używać chemikaliów, takich jak alkohol, rozcieńczalnik, benzyna lub ropa naftowa ani żadnych innych chemicznych środków czyszczących. Substancje te mogą uszkodzić wkładkę antyprzebiciową, powodując jednocześnie słabe punkty, niewidoczne dla użytkownika, co może spowodować uszkodzenie pierwotnych właściwości ochronnych.
- Należy buty przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, z dala od źródeł ciepła po użyciu.
- Ze względu na wiele czynników (wilgotność podczas przechowywania i zmiany struktury materiałów w czasie) nie można z całą pewnością powiedzieć, jak długo buty będą przechowywane. Ogólnie rzecz biorąc, w przypadku butów wykonanych w całości z poliuretanu lub z podeszwą poliuretanową można wziąć pod uwagę maksymalny czas trwania wynoszący 3 lata. Termin ten dotyczy nowego obuwia, pakowanego i przechowywanego w kontrolowanych warunkach, tj. umiejących znacznych wahań temperatury i wilgotności względnej.

KONTROLE I DORADZTWO PRZED ZATRUDNIENIEM:
Obuwie ochronne należy wymienić, gdy zostanie stwierdzony którykolwiek z niżej wymienionych oznak zużycia. Niektóre z tych kryteriów mogą się różnić w zależności od rodzaju obuwia i od rodzaju zastosowanych materiałów:
-Pęcznienie wyraźnego i głębokiego pęknięcia wpływającego na połowę grubości materiału wierzchniego (ryc. a);
-Silne ścieranie materiału wierzchniego, zwłaszcza jeśli końcówka lub koniczka jest widoczna (ryc. b);
-Obszary w górnej części mają deformacje lub rozdarcia w szwach na górze (ryc. c);
-Podeszwa zewnętrzna ma pęknięcia o długości większej niż 10 mm i głębokości 3 mm (rysunek d);
-Wysokość kolców podeszwy zewnętrznej, o cwiekami jest w dowolnym momencie mniejsza niż 1,5 mm (rysunek e);
-zniszczenie wyższości lub ostrych krawędzi ochraniacza palców, które mogą spowodować obrażenia (ryc. F);
-Separacja między podeszwą zewnętrzną a podeszwą zewnętrzną o długości większej niż 15 mm i głębokości 5 mm (rysunek g);
- Rozwarstwienie materiału siewnego (rysunek H);
-Wyraźne odkształcenie podeszwy zewnętrznej, spowodowane wystawieniem na działanie ciepła, spowodowane jedną z następujących przyczyn (rysunek i):
-Obniżenie Z lub wzrost rozjęcej kolców po stopieniu materiału;
-Zmniejszenie Z lub wzrost dowolnego ubytku do mniej niż 1,5 mm;
-Zmniejszenie wysokości strony kolka, przy czym podeszwa środkowa staje się widoczna;
-Oryginalnej e) szufelka) e) ginął występuje) z wyraźnym odkształceniem i zgniecieniem;
-Mechanizm zamykający nie jest sprawny (zamek błyskawiczny, sznurowadła, oczka, system regulacji).
Uwaga: W tym kontekście wymiana obuwia ochronnego/profesjonalnego oznacza również wymianę uszkodzonych części, które są przymocowane do obuwia, np. butów, zamków błyskawicznych, języków, sznurowadeł, ...
-W przypadku suchych i gorących warunków środowiskowych zaleca się stosowanie butów z cholewką o najwyższym możliwym poziomie przepuszczalności pary wodnej.
-W przypadku wilgotnego otoczenia zaleca się stosowanie butów z cholewkami odpornymi na wnikanie i wchłanianie wody.

SYMBOL	WYMAGANIA	EN ISO 20345:2022									
		SB	S1	S2	S3	S3L	S3S	S6	S7	S7L	S7S
	Odporność nakładki na palce do 200 J i 15 kN	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Odporność na poślizg na powierzchni ceramicznej z rozlewem NaSLS polisg piety w pozisi ø 0,31 – poślizg części przednej w ta ø 0,36	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Zamknięty obcisły palcy	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Przeciwdziałanie podeszwa zewnętrzna	-	-	-	X	X	X	-	X	X	X
E	Pochłanianie energii przez obcasy osadzenia (ø 20 J)	0	X	X	X	X	X	X	X	X	X
A	Obuwie antystatyczne (od 0.1 do 1000 MΩ)	0	X	X	X	X	X	X	X	X	X
C	Obuwie częściowo przewodzące pięć (> 0.1 MΩ)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
P	Odporność na przebicie (gwoździ 4.5 mm; ø 1100 N)	0	0	0	X	-	-	0	-	-	-
PL	Odporność na przebicie (gwoździ 4.5 mm; ø 1100 N, bez przebicia)	0	0	0	-	X	-	-	X	-	-
PS	Odporność na przebicie (gwoździ 3.0 mm; średnio in 1100 N, pojedyncza wartość ø 950 N)	0	0	-	-	-	X	-	-	-	X
HI	Izolacja od ciepła kompletnej podeszwy (test w temperaturze 150°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Izolacja od zimna kompletnej podeszwy (test w temperaturze -17°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Wodoszczelność (bez przebicia, 80 mm)*	0	0	0	0	0	0	X	X	X	X
M	Ochrona śródstopia (ø 40 mm (rozmiar 41/42))	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Ochrona kostki (ø 10 kN)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Odporność cholewki na przecięcie (ø 2.5 (indeks))	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SC	Ścieranie nakładki (> 8000 cykli)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
WPA	Przenikanie i wchłanianie wody (ø 60 mm)	0	-	X	X	X	X	X	X	X	X
HRO	Odporność na kontakt z gorącem podeszwy zewnętrznej (test w temperaturze 300°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FO	Odporność podeszwy na działanie oleju opałowego (ic 12%)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
LG	Przyczepność do drabiny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SR	Odporność na poślizg na powierzchni ceramicznej z glicerynę, poślizg piety w pozisi ø 0,19 - poślizg częściprzednią w ta ø 0,22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

X = Verplicht voor de betreffende categorie
O = Optioneel, van toepassing in aanvulling op de verplichte eisen indien gemarkeerd
- = niet toepasbaar
N.B.: Uw schoenen kunnen gemarkeerd zijn met een of meer symbolen uit de tabel. Dit zijn de bijkomende eisen naast de basiseisen. De gedekte risico's zijn alleen degene die zijn aangegeven met het relevante symbool. Het gebruik van niet toegestane accessoires kan de weerstand en de beschermingsfuncties wijzigen. Neem contact op met onze klantenservice voor meer details.

INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE

Înainte de a folosi încălțămintea continuați în aceeași cutie, citiți cu atenție aceste INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE
Vă mulțumim că ne-ați ales pantofii. Acest pantof este un EIP de categoria II (Echipament de protecție individuală) cu marcajul CE. Vă rugăm să găsiți mai jos semnificația etichetei pe care o puteți vedea de pantof.

SENSUL STANDARDELOR EUROPENE
EN ISO 20344:2021
Echipament individual de protecție - Metode de testare pentru încălțăminte
EN ISO 20345:2022
Echipament individual de protecție – Încălțăminte de siguranță

Etichete și simboluri

Mărimea este indicata sub talpa. Marcajul de conformitate CE este aplicat pe gușan sau pe limbă sau în altă parte a pantofului. Sunt acceptate riscurile numai pentru care simbolul pe care este aplicat acar pe partea. Prin marcajul CE insoarmig că acest produs respectă cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/425 din 21 aprilie 2018, pentru echipamentul individual de protecție privind:
- siguranța, confort, eficiența și ergonomie;
- protecție împotriva căderilor de cadere prin alunecare: toti pantofii respecta cerintele standardului;
- că acest tip de încălțăminte de siguranță a fost supus unei examinări UE de tip de către un organism notificat.

ORGANISME NOTIFICATE PENTRU MARCAJUL CE DE CATEGORIA II EIP, ÎN FUNCȚIE DE MODEL: A SE VEDEA PE ETICHETA ÎNCĂLȚĂMINTEI
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - FRANCUZSKO
- 0498 RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) – Italia
- 0465 Anci sez CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) – Italia

Declarația de conformitate UE este disponibilă pe www.groupe-rg.com

MARCAJUL UE EN ISO 20345:2022 GARANTEAZĂ:
- din punct de vedere al confortului și eficienței, un nivel de performanță stabilit de un standard european armonizat;
- prezența unei capse de protecție a degetelor de picioare care rezistă la o forță de impact de energie cinetică de 200 J și rezistă de strivire cu o sarcina maxima de 1500 da N sau 15 kN, adica 150 kg (deformație reziduala pentru marimea 42: 14 mm);
- protecția tălpii este asigurată de o rezistență la perforare de la cuie de minim 1100 N.
Pantofii care respectă standardul EN ISO 20345:2022 sunt marcați cu un „S" (din engleză Safety = Security). Pantoful numit „de bază" este marcat cu literele „SB" (S=Safety - B=Basic), acest pantof trebuie să aibă cel puțin următoarele caracteristici minime: înălțimea bombeului (lungime minimă, bară minimă de susținere). Partea superioară din piele sau din alte materiale sintetice și similare. Căptușeala din spate - partea din spate - partea superioară din piele integrală. Căptușeala din spate - partea din spate - partea superioară din piele integrală. Talpa nu este din piele moartă, trebuie să fie netedă. Partea superioară trebuie să aibă o grosime de cel puțin 2 mm. În pantofii de tip „SB" nu se includ următoarele caracteristici, dacă nu sunt specificate în detaliu: proprietăți antistatice - absorbția de energie a căcâiului - pătrunderea apei și absorbția fetei - talpă cu caracteristici anti-alunecare - căptușeală posterioară - fata din piele boabe - anti- inserție perforată
Angajatorul este responsabil pentru alegerea modelului pe baza riscului. Doar pantofii cu simbolul HRO respectă cerințele privind rezistența la căldură prin contact direct din standardul armonizat EN ISO 20345:2022. Aderența maximă a tălpii este, în general, atinsă după o anumită „uzură" a pantofului nou (comparabil cu anvelopele auto) pentru a îndepărta reziduurile de silicon și agenții de eliberare, precum și orice alte neregularități fizice și/sau chimice ale suprafeței. Rezistența la alunecare poate varia și în funcție de uzura tălpii; Respectarea specificațiilor nu garantează alunecarea sub nicio condiție.

AVIZ ANTISTATIC, PENTRU ÎNCĂLȚĂMINTEA DE SIGURANTĂ MARCATĂ A SAU S1 SAU S2 SAU S3 SAU S5 SAU S7, CONFORM CU STANDARDUL EN ISO 20345:2022.
Încălțămintea antistatică trebuie utilizată dacă este necesar să se minimizeze acumularea electrostatică prin disiparea sarcinilor electrostatice, evitând astfel riscul de aprindere de la scântei de la substanțe și vapori inflamabili, de exemplu, și dacă riscul de electrocutare de la echipamentele aflate sub tensiune nu poate fi eliminată complet de la locul de muncă. Pantofii antistatici introduc rezistența între picior și sol. Dar nu este posibil ca acestea să ofere o protecție completă. Dacă riscul de electrocutare din cauza descărcărilor electrice nu este complet eliminat, este esențial să luați măsuri suplimentare pentru a evita acest risc. Aceste măsuri, împreună cu testele suplimentare menționate mai sus, ar trebui să fie o parte a planului de prevenire a accidentelor la locul de muncă.
Pantofii antistatici nu protejează împotriva șocurilor electrice din cauza tensiunilor alternative sau continue. Dacă există riscul de expunere la tensiune AC sau DC, trebuie să folosiți încălțăminte izolată pentru a evita orice risc de electrocutare.
Rezistența electrică a pantofilor antistatici poate fi modificată semnificativ prin îndoire, contaminare sau umiditate. Este posibil ca acești pantofi să nu îndeplinească funcția pentru care au fost proiectați dacă sunt purtați în condiții umede.
Încălțămintea de clasa I poate absorbi umezeala și poate deveni conductivă dacă este purtată pentru perioade prelungite în condiții umede și umede.
Dacă pantofii sunt purtați în condiții în care materialul din care este construit pantoful se modifică, este esențial ca pantofii antistatici din vitrine pentru a se asigura că nu se vor vitrioni protejat.
Este recomandat ca pantofii antistatici să fie purtați de la prima utilizare. Este esențial ca, în cazul în care pantofii sunt purtați, ei pentru a se asigura că nu se vor vitrioni protejat.
Se recomandă folosirea ciorapilor antistatici. Prin urmare, este necesar să se asigure că combinația de pantofi, purtătorul lor și mediul în care este capabilă să îndeplinească funcția de disipare a sarcinilor electrostatice. Pantofii antistatici pot fi folosiți pe tot parcursul de viață al acestora. În urmare, se recomandă ca utilizatorul să efectueze un test de rezistență electrică internă la intervale regulate și frecvente.

BRANTURI:
Pantofii au fost testați de laborator cu brantură detașabilă plasat în pantofi. Brantul detașabil poate fi înlocuit doar cu un înlocuitor original de la compania de producție care a produs pantofii. Altfel, funcțiile de siguranță ale pantofilor nu sunt garantate. Unele dintre modelele noastre de pantofi au nevoie de o brantă ortopedică SECOSOL. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați RG Safety.

INSERTIE ANTIPERFORARE:
Rezistența la perforare a acestui pantof a fost măsurată în laborator folosind un yârf tronchiat cu diametrul de 4,5 mm sau 3 mm și o forță de 1100 N. Forțe mai mari sau vârfuri cu diametru mai mic cresc riscul de perforare. În astfel de circumstanțe ar trebui luate în considerare măsuri preventive alternative. Sunt disponibile în prezent două tipuri de inserții antiperforare care pot fi folosite în pantofi. Ambele tipuri îndeplinesc cer